

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(Le français suit)

JUDGMENT TO BE RENDERED IN APPEAL

February 18, 2020

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada announced today that judgment in the following appeal will be delivered at 9:45 a.m. EST on Friday, February 21, 2020. This list is subject to change.

PROCHAIN JUGEMENT SUR APPEL

Le 18 février 2020

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada annonce que jugement sera rendu dans l'appel suivant le vendredi 21 février 2020, à 9 h 45 HNE. Cette liste est sujette à modifications.

Attorney General of Newfoundland and Labrador v. Uashaunnuat (Innu of Uashat and of Mani-Utenam), et al. (Que.) ([37912](#))

37912 *Attorney General of Newfoundland and Labrador v. Uashaunnuat (Innu of Uashat and of Mani-Utenam), Innu of Matimekush-Lac John, Chief Georges-Ernest Grégoire, Chief Réal McKenzie, Innu Takuaikan Uashat Mak Mani-Utenam Band, Innu Nation Matimekush-Lac John, Mike McKenzie, Yves Rock, Jonathan McKenzie, Ronald Fontaine, Marie-Marthe Fontaine, Marcelle St-Onge, Évelyne St-Onge, William Fontaine, Adélar Joseph, Caroline Gabriel, Marie-Marthe McKenzie, Marie-Line Ambroise, Paco Vachon, Albert Vollant, Raoul Vollant, Gilbert Michel, Agnès McKenzie, Philippe McKenzie, and Auguste Jean-Pierre*
(Que.) (Civil) (By Leave)

Constitutional law – Aboriginal peoples – Aboriginal rights – Aboriginal title – Interjurisdictional immunity – Access to justice – Private international law – Jurisdiction of Québec court – Crown law – Prerogatives – Immunity – Civil Procedure – Pleadings – Motions to strike allegations dismissed – A number of Innu groups brought a civil action in Québec against private entities operating in the mining sector for breach of their asserted but not yet proven Aboriginal rights – The land upon which the Aboriginal rights are asserted straddles the Québec and Newfoundland and Labrador border – Does the Superior Court of Québec have jurisdiction, as a matter of constitutional law and under the *Civil Code of Québec*, to adjudicate and rule upon claims against private defendants that are grounded and dependent on assertions of Aboriginal rights and title over property, lands and natural resources situated within the province of Newfoundland and Labrador? – *Civil Code of Québec*, arts. 3134, 3148(1) and 3152.

The appeal arises in the context of two motions to strike the allegations of an originating application filed in Québec concerning rights exercised and property situated outside the province. The appellant, the Attorney General of Newfoundland and Labrador (the “AGNL”), argues that Québec courts are without jurisdiction to make determinations about activities and land located beyond the territorial limits of the province. The dispute in which the AGNL has become involved concerns the alleged breach of Aboriginal rights by private third parties who

engaged in mining activities over lands bordering the provinces of Québec and Newfoundland and Labrador. The respondents are members of the Innu Nation. They brought an action in the Québec forum seeking damages as well as other forms of declaratory and injunctive relief against two of the interveners, the Iron Ore Company of Canada and the Québec North Shore and Labrador Railway Company (the “private mining entities”). The action is based on the industrial development of iron ore extraction undertaken in the 1950s. The respondents consider these activities to have affected the use and enjoyment of their ancestral territory, the Nitassinan, which is situated on the Québec-Labrador Peninsula. The private mining entities have their head offices in the province of Québec, but have facilities in Newfoundland and Labrador.

37912 Procureur général de Terre-Neuve-et-Labrador c. Uashaunuat (Innus de Uashat et de Mani-Utenam), Innus de Matimekush-Lac John, chef Georges-Ernest Grégoire, chef Réal McKenzie, Bande innu Takuaikan Uashat Mak Mani-Utenam, Nation Innu de Matimekush-Lac John, Mike McKenzie, Yves Rock, Jonathan McKenzie, Ronald Fontaine, Marie-Marthe Fontaine, Marcelle St-Onge, Évelyne St-Onge, William Fontaine, Adélar Joseph, Caroline Gabriel, Marie-Marthe McKenzie, Marie-Line Ambroise, Paco Vachon, Albert Vollant, Raoul Vollant, Gilbert Michel, Agnès McKenzie, Philippe McKenzie, Auguste Jean-Pierre
(Qc) (Civile) (Autorisation)

Droit constitutionnel – Peuples autochtones – Droits ancestraux – Titre aborigène – Doctrine de l’exclusivité des compétences – Accès à la justice – Droit international privé – Compétence du tribunal québécois – Droit de la Couronne – Prérogatives – Immunité – Procédure civile – Actes de procédure – Requêtes en radiation d’allégations rejetées – Des groupes innu ont intenté une action civile au Québec contre des entités privées du secteur minier pour violation de leurs droits ancestraux revendiqués, mais pas encore prouvés – Le territoire à l’égard duquel les droits ancestraux sont revendiqués chevauche la frontière provinciale entre le Québec et Terre-Neuve-et-Labrador – La Cour supérieure du Québec a-t-elle compétence, au regard du droit constitutionnel et en vertu du *Code civil du Québec*, pour trancher des actions intentées contre des défendeurs privés, fondées sur des revendications de droits ancestraux et de titre aborigène à l’égard de biens, de terres et de ressources naturelles situés dans la province de Terre-Neuve-et-Labrador et dépendantes de ces revendications? – *Code civil du Québec*, art. 3134, 3148(1) et 3152.

Le pourvoi s’inscrit dans le contexte de deux requêtes en radiation d’allégations d’une demande introductive d’instance déposée au Québec relativement à des droits exercés et à des biens situés à l’extérieur de la province. L’appelant, le procureur général de Terre-Neuve-et-Labrador (PGTNL), prétend que les tribunaux du Québec n’ont pas compétence pour se prononcer sur des activités et des terres allant au-delà des limites territoriales de la province. Le litige auquel le PGTNL est partie porte sur une allégation de violation de droits ancestraux par de tierces parties privées s’étant livrées à des activités minières sur des terres situées à la frontière des provinces de Québec et de Terre-Neuve-et-Labrador. Les intimés sont membres de la Nation Innu. Ils ont intenté devant le for québécois une action en dommages-intérêts, en jugement déclaratoire et en injonction contre deux des intervenantes, Compagnie minière IOC inc. (Iron Ore Company of Canada) et Compagnie de chemin de fer du littoral Nord du Québec et du Labrador inc. (Québec North Shore and Labrador Railway Company) (les « entreprises minières privées »). L’action est fondée sur le développement de projets industriels d’extraction de minerai de fer dans les années 1950. Les intimés estiment que ces activités ont eu une incidence sur l’utilisation et la jouissance de leur territoire ancestral, le Nitassinan, qui est situé dans la péninsule du Québec-Labrador. Les entreprises minières privées ont leurs sièges sociaux dans la province de Québec, mais elles ont des installations à Terre-Neuve-et-Labrador.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330